

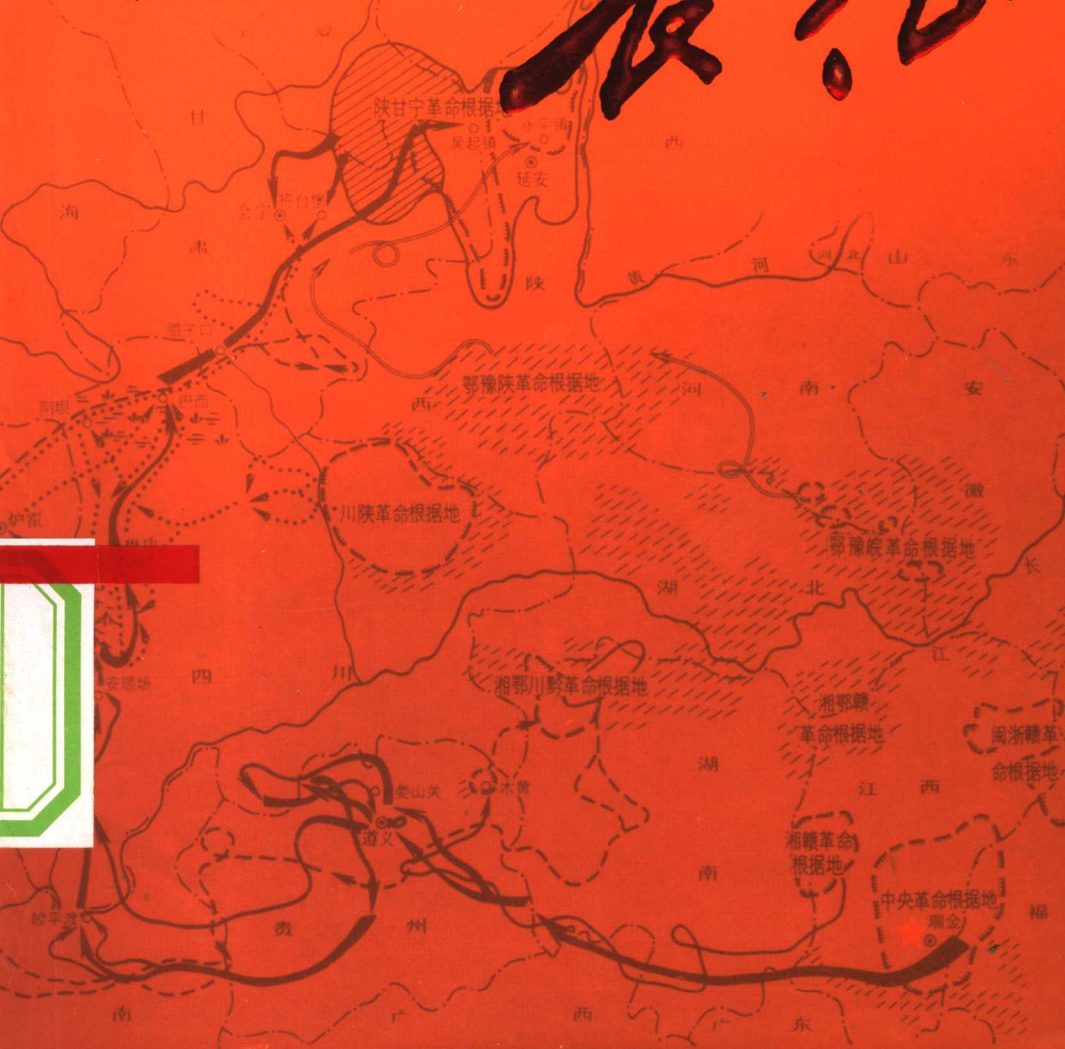
陪同索尔兹伯里踏访长征路

让世界 都知道红军

解放军出版社

秦兴汉 著

长征



让世界都知道红军长征

——陪同索尔兹伯里踏访长征路

秦兴汉 著

解放军出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

让世界都知道红军长征：陪同索尔兹伯里踏访长征路/

秦兴汉著. —北京：解放军出版社，2007

ISBN 978 - 7 - 5065 - 5597 - 5

I. 让… II. 秦… III. 二万五千里长征 (1934 ~ 1936) —

史料 IV. K264.406

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 201348 号

书 名：让世界都知道红军长征——陪同索尔兹伯里踏访长征路

编 著：秦兴汉

责任编辑：刘施昊 文 华

装帧设计：明 丽

责任校对：迟铁男

出版发行：解放军出版社

社 址：北京市西城区地安门西大街 40 号 邮编：100035

电 话：66531659

E-mail: jfjwycbs@public.bta.net.cn

经 销：全国新华书店

印 刷：北京市荣海印刷厂

开 本：A5

字 数：138 千字

印 张：6

印 数：1 ~ 4000 册

版 次：2008 年 1 月第 1 版

印 次：2008 年 1 月北京第 1 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 5065 - 5597 - 5

定 价：16.00 元

(如有印刷、装订错误，请寄本社发行部调换)

前 言

索尔兹伯里是美国著名作家、记者，曾任过美国作家协会主席，纽约时报副总编辑。访问红军长征事迹是索尔兹伯里的夙愿。1984年到中国沿着当年红军长征路线来访时，他已是76岁的老人了。访问之后，他写成《长征——前所未闻的故事》一书，畅销世界，被认为相当真切地接近了红军长征的历史本来面目。他为这本书准备了几十年，也就是等了几十年。

早在1938年美国记者斯诺的《红星照耀中国》一书在美国出版时，30岁的索尔兹伯里第一次知道中国工农红军长征的壮举，深深地为长征战士及其领袖们的崇高目标和救国抱负，为他们的艰辛和牺牲精神所激动，思潮澎湃。从那时起他就牢记着斯诺说的一句话：“总有一天会有人写出这一惊心动魄的远征的全部史诗。”对此他发生了浓厚的兴趣。第二次世界大战后期，索尔兹伯里在莫斯科当军事记者，与斯诺、安娜·路易斯·斯特朗等在一起活动，从他们那里了解到中国共产党、八路军及解放区的许多新鲜事，使他进一步向往中国。当时他想去中国解放区看

◆让世界都知道红军长征◆

——陪同索尔兹伯里路访长征路

一看，但未得到所在国的同意。1949年，新中国一成立，他又申请到中国访问，因美中两国之间的敌对关系，申请了两年都未被批准。当时他无可奈何地说：“谁都知道情况会怎么变化呢，且等着吧！”他没有消极地等待，而是做着各方面的准备，等待时机，不能进中国本土，就在中国外围观察中国。利用职务之便，他从香港开始，由东南到西南到西北再东北，围绕中国的边境转了一大圈，写出了一本《在中国周围》一书，如此一直等了20年。1972年，随着乒乓球外交打开了中美关系正常化的大门，索尔兹伯里紧跟着踏上中国本土。周恩来总理一见面就对索尔兹伯里说，“让你等了这么久。”索尔兹伯里没有计较这些，他率直地向周恩来总理提出，他要访问长征，写出一本关于红军长征的书，要实现斯诺的遗愿。周恩来总理只是笑了笑，对这一要求没有作回答。在外交场合，不回答就意味着不同意。为此索尔兹伯里曾深感疑惑：“难道我提的要求是错误的？”后来他明白了，那时中国正处在“文革”时期，几乎所有的长征老战士都在遭难，在这种时候，要想真实地写长征是根本不可能的。

直接采访红军长征是不可能，他就间接地采访。从1972年到1980年，索尔兹伯里几次来华，到过东北、西北、内蒙、西南，乃至偏僻的西藏等许多地方，以观察员和记者的身份旅行，了解到大量有关中国的现状和近代史史料。他的好友谢伟思约他一起去长江三峡时，他断然地说：“要去我也沿着长征路线走一趟”。他从世界各地找来有关中国红军长征的不同观点的版本、书刊、资料。同时，时刻注视着中国情况的变化，期待有一天能够允许他沿着红军长征路线进行访问。1983年的一天，他看到另一名美国记者汉森进入中国，并沿着红军长征的路线，走了其中几段的消息，喜出望外，认为机会来了。于是他发动了一个新

◆ 前 言 ◆

的外交攻势，给所有他在中国认识的人，还有驻华盛顿的中国大使等写信。他说，汉森能去长征路线访问，我也应能去。令他惊喜的是，他接到了中国大使馆打来的电话，告诉他中国邀请他，欢迎他沿着长征路线旅行。这消息使索尔兹伯里兴奋地跳了起来。这时他妻子夏洛特的表现同索尔兹伯里截然不同，改变了过去的支持态度，陷入苦恼之中：考虑到丈夫已是75岁的老人，又有心脏病，自己也将年满70岁了，她犹豫了，她在想：“长征经过中国的穷乡僻壤，行程6000多公里，沿着红军在1934年——1935年用了一年的时间走过的崎岖小道长征？我的孩子们会说，这简直是在开玩笑。弄不好，这会是我们的归宿，一种很不舒服的归宿。”但是她知道丈夫的性格，他自称“天下风云一报人”，喜欢三剑客那样的生活，明知山有虎，偏向虎山行，非险不乐。她非常明白丈夫的决心是不会改变的，即使是一个人他也会去。访问长征的“长征”，对索尔兹伯里来说是一生最重要的旅行，与其让他一个人去冒险，不如陪伴着他去，互相支持照顾！商量好后，索尔兹伯里夫妇取消了去意大利的计划，放下了其他工作，终于在第二年一开春，再次来华，进行了红军长征访问的长征旅行。

索尔兹伯里来华后，首先向外交部提出，希望请军事博物馆秦兴汉陪同访问长征。因为我于1982年曾陪同过美国记者汉森访问过长征，且腿部静脉曲张。我婉言谢绝了。在索即将访问旅行之前，我接到总政治部黄玉昆副主任电话，问我能不能去，我考虑后又答应了。在访问行程之前，杨尚昆同志在人民大会堂会见索尔兹伯里等人，要我参加。当我进入会客厅时，杨尚昆同志见到我来了，对索尔兹伯里指着我说，陪你访问的同志来了。索立刻起身朝我走来，紧紧握着我的手说，你可来了。索为自己的

❖让世界都知道红军长征❖

——陪同索尔兹伯里踏访长征路

胜利而兴奋。这次访问一行共 5 人，索尔兹伯里及夫人夏洛特，还有索的好友谢伟思，我作为外交部陪同身份，和外交部张援远同志为陪同兼翻译同行，我们称之为访问红军长征的“长征”小组，开始进行了 25000 公里的“长征”访问。

目 录

前 言	(1)
-----------	-----

采访红军长征日记	(1)
----------------	-----

走过万水千山

——怀念我的朋友索尔兹伯里	(93)
---------------------	------

为了让世界都知道长征

——赞索尔兹伯里的执着精神	(103)
---------------------	-------

红军长征的魅力（学习笔记）

——情系东方的两位美国记者的故事	(112)
------------------------	-------

红军长征中佯攻昆明的外国见证人

——记美国友人谢伟思的故事	(122)
---------------------	-------

党史上的绚丽篇章

——陪同索尔兹伯里踏访长征路	(126)
----------------------	-------

古稀老人的东方情怀

——记一对美国老夫妇梦圆长征路 (130)

爱情与事业

——记一对外国老人恩爱和谐的故事 (136)

我为红军干杯

——美国著名作家索尔兹伯里在长征路上 (143)

索尔兹伯里 1984 年访问长征路线地点 (173)

后 记 (181)

采访红军长征日记

1984 年 4 月 3 日

从今天起，索尔兹伯里访问中国工农红军长征足迹的夙愿开始实现了。按计划，今天乘 7 时 50 分的飞机去江西南昌。我们一行到机场后得知南昌正在下大雨，不接受飞机，被迫停了今天的航班。听后，心里很不是滋味，白白地在机场等了十多个小时。

临离开机场时，机场方面通知说，明天 13 时 45 分飞机起飞。我们带着未知数离开了机场。当晚，索尔兹伯里等三位外宾，暂住在机场旅馆。我和张援远同志回家过夜。

1984年4月4日

今天同样的原因飞机不能起飞。索等不高兴，表示遗憾。其他旅客也议论纷纷。有什么办法呢？我说了一句“出师不利”的话，小张悟到这句话不吉利，他说好事多磨。我接着说，但愿如此。今晚，索等只好又回到机场旅馆暂住，我和张援远又各自回到家中。

1984年4月5日

我们又来到机场候机。今天是第三天了，事不过三，看样子可能起飞。果然，不久机场发布了起飞的命令。大家听后非常兴奋。

我们乘的飞机是12时30分起飞的，人不多，挺舒适。下午2时到达南昌。从飞机上看遍地是水，下机看大太阳，不像下过大雨似的。

我们一行住在南昌宾馆，这是我第四次住这个宾馆。省外的同志向索等介绍了活动日程。这个日程跑的地方多了些，可能很紧张。

当天下午，我们到八一起义纪念馆参观。索尔兹伯里提出两个问题，一是林彪是否指挥过平型关战斗；二是南昌起义消灭敌

◆采访红军长征日记◆

人一万多人，那么自己队伍伤亡多少？第一个问题，是众人皆知的，作了回答。第二个问题，纪念馆的凌书记说不知道，我们陪同的也很尴尬。索尔兹伯里很不客气地说，这么大的事件，全世界都闻名，应该有个数字，有所说明。只好答应查后再告诉他。

这件事对我来说，引起了很多的思考。一、索的为人如此认真、直爽，是个很难应对的人；二、索提的问题很刺激人，作为党史工作者不求甚解很遗憾；三、过去党史研究，对一些问题设置禁区，处理问题很难。

在南昌住了一个晚上，吃了一顿晚饭和一顿早饭。标准是一元五角，粮票和饭费均由张援远同志代交了。

1984年4月6日

昨晚下了一夜雨，今晨尚未晴。早晨8时我们一行按计划安排，乘面包车向井冈山进军。索为了写好访问长征的书，从1972年开始作准备，读了很多有关资料和回忆录，做了大量的资料卡片。据介绍说，他有个特点，每访问到一个地点之前，都要提出一些问题，这次赴井冈山，当然也如此。在车上他不闲着，不时提出问题。他曾向我提出没料到的一个问题。他说，毛主席什么时候同贺子珍结的婚，我说，据我所知1928年在井冈山地区。接着他又问说，杨开慧什么时候就义的。我答说：1930年在长沙被国民党杀害。他听过后说，OK。此时我才明白他是在试探我是否说真话，引起我许多思考。在雨中行军，使人担心，怕出事故，时刻提醒着我们这些陪同人员。途中在吉安吃的

※让世界都知道红军长征※

——陪同索尔兹伯里踏访长征路

午饭，又睡了一个好午觉，2时又继续行军，下午5时许到达了井冈山。对井冈山的斗争历史，索是有所闻的，但这里的群山峻岭、飘浮云海、茂林修竹的自然环境；高大的纪念碑，雄伟的纪念馆，多姿的建筑物，构成一个绚丽多彩的又有纪念意义的山城，使他感到格外兴奋。

在晚餐中，大家面对摆满餐桌的丰富菜肴，联想到过去的红米饭南瓜汤，今昔对比深有感触，索说，这是个了不起的变化，是翻天覆地的变化，这个变化是经过一番艰苦奋斗历程取得的，不能忘记过去。



余秋里同志向索尔兹伯里介绍红二、六军团长征路线。

1984年4月7日

在井冈山地区参观访问历史遗址。在这里，参观了井冈山博物馆，当年红军战斗过的黄洋界，茅坪的卫生院，毛主席住过的八角楼，还有毛主席和朱德、陈毅会师的地方龙江书院。在参观龙江书院时，索尔兹伯里和我坐在毛主席和朱德同志会面的地方，他笑着说，胜利会师了。毛主席和朱德同志在井冈山会师是红军史上有名的历史事件。对这次会师的意义，1957年朱德同志曾写了一首诗赞颂说：“革命雄师会井冈，集中力量更坚强，红军领导提高后，五破围攻固战场。”这首诗概括了当年井冈山斗争胜利的状况。这些历史遗址是当年红军在井冈山斗争胜利的历史见证。三大起义失利之后，井冈山斗争的红旗鼓起人们革命信心，农村包围城市道路的思想，指引着中国革命走向胜利。访问井冈山之后，我明白了索尔兹伯里为什么在访问红军长征事迹之前提出首先访问井冈山：井冈山斗争胜利的地位和作用，对索访问红军长征非常重要。井冈山艰苦奋斗的精神，敢于突破城市起义道路，从实际出发，走符合中国状况的农村包围城市的革命道路，直到中华人民共和国宣布成立，这些对索的思想有很重要的影响。

◆让世界都知道红军长征◆

——陪同索尔兹伯里踏访长征路



在江西访问期间，秦兴汉向索尔兹伯里等介绍有关的情况并交谈。

1984年4月8日

上午邀请一些历史工作者座谈井冈山斗争问题。索尔兹伯里开始提问，他说，《西行漫记》上谈到井冈山有两股土匪部队参加了革命队伍，请谈谈同王佐、袁文才谈判的情况。

参加座谈的同志说，袁、王的部队在1921年就形成了。袁在茅坪一带活动，叫马刀队，王在山上活动，都是带有土匪习性的绿林武装。1926年冬，由于共产党派人来做工作，改称为农民自卫军。1927年春，他们曾参加攻打永新的战斗，解救了被抓去的农民群众。

索说，他们为什么又被干掉了？

参加座谈的同志说，1930年1月，因某种原因，特委决定要杀掉这两个人。当时，红五军茶陵赤卫队担任此任务。25日晚上，特委在永新城开会，地方武装到他们（袁、王）的住地，王佐闻讯逃跑了，淹死在水塘里，袁当场被打死在床上。

袁是客家，王是土家，后来受客家影响，站在客家一方，参加了土客家之间的斗争。现在查明，是受国民党挑拨所致。

索尔兹伯里提问说，同袁、王谈判情况如何？

参加座谈的同志说，1927年10月6日在茅坪大庄冲同袁、王会见，袁赠毛主席一批现洋，并答应在茅坪设置医院。毛主席送给袁百多支枪。

1927年10月23日，王佐在双马石迎接毛主席率领的队伍，后到大井。

1928年1月份，毛主席派何长工同志到王佐部队做工作。2月中旬在宁冈大龙合编为工农革命军。

索又问说，红军什么时候离开井冈山的，又什么时候回来的（指毛主席迎接朱德和陈毅同志率领的部队）？

与会同志告诉说，1928年7月中旬，敌人进行“围剿”，朱、陈部队打退了湖南的敌人，毛主席部队打退了江西的敌人。朱、毛在龙江书院会师。当时的部队，28团是南昌起义的，29团是湘南暴动的，30团是秋收起义的，31团是袁文才、王佐的部队。

索又问说，当时党中央对毛在井冈山的做法是批评的，指示信的内容是否这样？

大家告诉他说，这是当时瞿秋白主持的中央的指责，是对井冈山斗争的认识不够，认识是有个转变过程的。

索又提问说，决定向赣南进军，是否对瑞金有什么看法，为什么做出到赣南的决定？

与会同志告诉他说，当时，井冈山有两个压力，一个是敌人，一个是经济。大部队驻在井冈山诸多不利。后来在党的会上，做出这样的决定，把部队分成两部分，一部分出去，1929年1月间离开的；一部分留守坚持，后来也离开了。敌人来了之后，对井冈山老百姓，人要换种，石头要过刀。

中午饭后，我们一行乘车去兴国。因江水上涨，摆渡不灵，过不了江。改路经赣州去兴国，当晚住在赣州招待所。

1984年4月9日

早饭后8时许乘车往兴国。因雨天又修路，有些地段真难行车。两个多小时才到达兴国。兴国是个将军县，据说出了二百多个将军。稍休息后，我们去参加调查纪念馆，是为了纪念当年毛主席等调查报告事件而设置。该馆在原兴国县政府旧址内，很早前是个书院。

在回住处路上，看到街上摆了无数个小摊，索很感兴趣，下车参观了一段路就回来了。街道同过去比变化不大，但农贸市场、街上的小摊比过去热闹多了。

下午到长冈参观长冈调查纪念馆，之后又访问了当年工会主席钟启松老人，他还认识我（1982年我曾陪同原美联社一位记者汉森夫妇来此访问过）。他还是那样健壮，头脑清醒，谈得不错。过去见过的另外一个老人，当年苏维埃主席于今年春节期间